

PACER waxey qoyska ku dhiiro gelineysaa, in ay isku deyaan xalinta khilaafadka iyagoo marka hore dhibaatooyinkooda la wadaaga maamulaha qorshaha waxbarshada gaar ahaaneed. Ama agaasimaha arimaha waxbarashada gaar ahaaneed ee degmada. Hadii khilaafadka lagu xalin waayo heerkaa, iyadoo ay ku xiran tahay hadba habraaca la doorto,

Waalidku waxuu iyadoo qoraal ah la xiriiri karaa:

Kulan Maslaxo (consiliation), Kulan Dhedhexaad (Mediation), Kulan Qorshaha Waxbarashada Gaar ahaaneed ee la saacidey (Facilitated IEP Meeting):

U soo dir codsi qoraal ah agaasimaha arimaha waxbarashada gaar ahaaneed ee degmada iyo maamulaha dugsiga

Dacwad Gobolka ah ama Dacwad-Qaad Habraaca Sharchiyeed:

U soo dir koobi dacwadda aad qabto ah ama u dir agaasimaha arimaha waxbarashada gaar ahaaneed ee degmada codsi dhegeysasho ah:

Maamulaha Dacwad-Qaad Habraaca Sharchiyeed

Wasaaradda Waxbarashada ee Minnesota
Qeybta Kaalinta iyo Xeer ilaalinta
1500 Highway 36 West
Roseville, MN 55113-4266
Tel. (651) 582-8689 Fax: (651) 582-8725
www.education.state.mn.us

Dacwad qeybta 504 ee Minnesota:

Xafiiska Xuquuqda Dadweynaha-Chicago
U.S. Department of Education
Citigroup Center
500 W Madison Street, Suite 1475
Chicago, IL 60661
Tel. (312) 730-1560, (877) 521-2172
FAX: (312) 730-1576 TDD: (312) 730-1609



Hey'adda PACER Center

Hey'adda PACER waa xarunta qoyska leh dhalaanka iyo dhaliyaraada leh dib u dhaca; sida naafada laxaadka, grashada, wax barashada, iyo dareenka. Falsafadda hey'addu waa mid ku saleysan waalidka oo caawiya waalidka kale.

Hey'adda PACER Center waxey bixisaa tababaro, akhbaaro daabacan, iyo kheyraad kale, ee ka caawiya waalidka xagga waxbarashada, tababaro howl qabad, shaqaaleeynta, iyo howlo kale ee loogu tala galay ilmahooda ama dhalinyaraada dib u dhaca leh.



Siyado ka baro barnamijyada Hey'adda PACER,
booqo bogga:
PACER.org

Ama si toos ula soo xiriir:
PACER Center, Inc.
8161 Normandale Blvd.
Minneapolis, MN 55437-1044
Voice: (952) 838-9000
Toll-free in MN: (800) 537-2237
E-mail: PACER@PACER.org
Paula F. Goldberg, Executive Director

DOORKA HABRAACA SHARCIYEED

MINNESOTA DUE PROCESS OPTIONS—SOMALI VERSION

Xalinta khilaadka, iyadoo la adeegsanaya Nidaamka Waxbarashada gaar Ahaaneed

PACER CENTER

KOOXA UGU HOREYSA HALGANKA WAX U QABADKA CARUURTA LAXAADKA LA'A



Daabacidda waraaqdan warbixinta ah, waxaa maal gelinta qeyb ka qaataay Wasaaradda Waxbarashada ee Minnesota.

DOORKA HABRAACA SHARCIYEED

MINNESOTA DUE PROCESS OPTIONS

Tani waa akhbaar guud ahaaneed keliya; fadlac wac PACERcenter ama Wasaaradda Waxbarashada ee Minnesota haddaad akhbaaro siyaado ah dooneyso

FURSADHA KHILAAF XALINTA AAD DOORAN KARTO	Conciliation Kulan Maslaxo Waa qasab in la qabtaa haduu waaliku codsado	Mediation Kulan Dhexdhexaadin Mid ay labada dhinacba door u leeyihii	Facilitated Individualized Education Program Kulan Qorshaha Waxbarashada Gaar ahaaneed ee la saacidey Mid ay labada dhinacba door u leeyihii	State Complaint Dacwad Gobolka ah	Section 504 Complaint Dacwadda Qeybta Sharciga 504	Due Process Hearing Dacwad-Qaad Habraaca Sharciyeed Waa qasab in la qabtaa haduu labada dhinacba codsadaan
ARIMAHAA JIRAA	Waalidka iyo Dugsiga marka ay isku khilaafaan aqoonsashada, qiimeynta, meeleynta ama howlaha	Waalidka iyo Dugsiga marka ay isku khilaafaan aqoonsashada, qiimeynta, meeleynta, howlaha ama arimo kale	Marka waalidka iyo Dugsiga isku raaci waayaan barnaamijka qorshaha waxbarasho	Dacwad aad ku andacooneysyo in degmada dugsigu fulineyn sharciga ama habraaca sharciyeed	Dacwad aad ku andacooneysyo in ilmahaaga la takooray xanuun dib u dhac awgeed	Waalidka iyo Dugsiga marka ay isku khilaafaan aqoonsashada, qiimeynta, meeleynta ama howlaha
YAA INTA BADAN KA QEYB QAATA	Agaasimaha waxbarashada gaar ahaaneed ee degmada, shaqaalaha degmada, waalidka	Dad dhexdhexadiye ah, shaqaalaha degmada, waalidka, iyo dad kale ee labadaba dhan ka socda	Kooxda waxbarashada gaar ahaaneed iyo qof kulanka saaciday	Waalidka, hey'ado ama qof walba ee muwalad ah; Wasaaradda waxbarashada ee Minnesota, qeybta kaalinta iyo xeer ilaalinta	Waalidka, hey'ado ama qof walba muwalad ah; xeer ilaaliye arimaha 504 qaabilسان, xeer ilaaliye ka socda xafiska xuquuqda (Qeybta 5aad Chicago)	Gar qaade, Waalidka, shaqaalaha degmada, marqaati qibrad leh, qareen
CIDDA GO'AANKA GAARTA	Waalidka iyo degmada	Waalidka iyo degmada	Kooxda waxbarashada gaar ahaaneed oo caawinaad ka helaya qofka kulanka saaciday	Wasaaradda Waxbarashada ee Minnesota, Qeybta kaalinta iyo xeer ilaalinta	Xeer ilaaliye ka socda xafiska xafiska xuquuqda dadweynaha (Qeybta 5aad Chicago)	Gar qaade Hadii dacwadda rafcaan loo gudbiyo, gar qaade dacwadda rafcaanka u qaabilسان
WAQTIGA	Ka dib marka codsiga la helo: • Waa in Kulanka la qabtaa 10 casho gudaheed • Waa in ogeysiin natiiyada a diraa 5 casho kulanka ka dib	Waa in si waqtiga aan ka baxsaneen loo jadwal gareeyaa	Waa in si waqtiga aan ka baxsaneen loo jadwal gareeyaa	Waa in aad dacwadda andacootaa intaanan sanad laga soo wareegin gafka; inta badan natiiyada la ogaadaa 60 casho gudaheed waqtiga la qoray dacwadda	Waa in aad dacwadda andacootaa intaanan 180 casho laga soo wareegin gafka	Waa in aad dacwadda andacootaa intaanan 2 sano laga soo wareegin gafka
QARASHKA: WAALIDKA MIYAA BIXIYA	Maya	Maya	Maya	Maya	Maya	Waalidka: qarashka qaareenka, dad marqaati ah ee taqasus ah (hadii loo baahdo) Haduu waalidku ku guuleysto, waxaa loo soo celinayaa qarashka qaareenka